



## Совет Безопасности

Distr.: General  
5 March 2014  
Russian  
Original: English

---

### Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 2127 (2013) по Центральноафриканской Республике

#### Письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 3 марта 2014 года на имя Председателя Комитета

Ссылаясь на письмо от 16 января 2014 года, правительство Японии имеет честь представить свой доклад Комитету, учрежденному резолюцией 2127 (2013) Совета Безопасности по Центральноафриканской Республике (см. приложение), в которой Совет призвал все государства-члены доложить Комитету в течение 90 дней с момента принятия этой резолюции о шагах, предпринятых ими для эффективного осуществления положений пункта 54 резолюции.

(Подпись) Мотохидэ Иосикава  
Постоянный представитель Японии  
при Организации Объединенных Наций



**Приложение к письму Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 3 марта 2014 года на имя Председателя Комитета**

**Доклад Комитету, учрежденному резолюцией 2127 (2013) Совета Безопасности по Центральноафриканской Республике**

Что касается пункта 54 резолюции 2127 (2013) Совета Безопасности, то правительство Японии обеспечивает тщательный контроль за вооружениями, руководствуясь Тремя принципами в отношении экспорта оружия (далее — «Три принципа») и связанными с ними директивными принципами осуществления политики. Три принципа лежат в основе политики Японии в области экспорта вооружений с момента их провозглашения на сессии парламента в 1967 году.

Согласно Трем принципам, запрещен экспорт вооружений в страны, в отношении которых действует эмбарго на экспорт вооружений в соответствии с резолюциями Совета Безопасности, и в страны, которые вовлечены или предположительно могут быть вовлечены в международные конфликты.

Вооружения определяются в Трех принципах как товары, которые используются вооруженными силами и непосредственно применяются в боевых действиях; подробные сведения о них приводятся в списке 18 наименований товаров, которые перечислены в первом разделе перечня 1, прилагаемого к Указу о контроле за экспортной торговлей (см. добавление).

## Добавление

### **Вооружения и оборудование, имеющее отношение к производству вооружений, перечисленные в первом разделе перечня 1, прилагаемого к Указу о контроле за экспортной торговлей**

1. Огнестрельное оружие и патроны к нему (в том числе предназначенные для осветительных целей или дымовых завес), а также принадлежности и компоненты к ним.
2. Боеприпасы (исключая патроны) и техника, предназначенная для их сброса или запуска, а также принадлежности и компоненты к ним.
3. Взрывчатые вещества (за исключением боеприпасов) и топливо, используемое в военных целях.
4. Стабилизаторы взрывчатых веществ.
5. Оружие направленной передачи энергии и его компоненты.
6. Оружие кинетической энергии (за исключением огнестрельного) и технические средства его запуска, а также его компоненты.
7. Военно-транспортные средства, приспособления и мосты, специально разработанные для использования в военных целях, а также их компоненты.
8. Военные корабли, их корпуса и приспособления к ним, а также их компоненты.
9. Военные летательные аппараты и приспособления к ним, а также их компоненты.
10. Противолодочные и противоторпедные сети, а также плавучие электрические кабели для траления магнитных мин.
11. Броневые пластины и военные каски, а также пуленепробиваемые жилеты и их компоненты.
12. Военные прожекторы и технические средства управления ими.
13. Бактериологические, химические и радиоактивные агенты, предназначенные для использования в военных целях, и оборудование для их распространения и защиты от них, для их выявления и определения, а также его компоненты.
- 13-2. Химические смеси, конкретно сформулированные для обеззараживания объектов, зараженных биологическими агентами и радиоактивными материалами, приспособленными для использования в военных целях, и боевыми отравляющими веществами.
14. Биополимеры для выявления и определения химических агентов, предназначенных для использования в военных целях, и клеточные культуры для их производства, а также биокатализаторы для обеззараживания и разложения химических агентов, предназначенных для использования в военных целях, а также векторы экспрессии, вирусы или клеточные культуры, содержащие генетическую информацию, необходимую для их производства.

15. Технические средства для производства или испытаний взрывчатых веществ военного назначения и их компоненты.

16. Технические средства для производства или испытаний вооружений, а также компоненты и принадлежности к ним.

17. Космические летательные аппараты, специально разработанные или модифицированные для использования в военных целях, а также компоненты космических летательных аппаратов, специально разработанные для использования в военных целях.

---